

International marketing research

Foreign
Multi-country
Cross-cultural



„Systematic gathering, recording, analysis and interpretation of data and information on problems relating to international marketing“

■ 3 functions:

- scanning international environment to identify and analyse the opportunities and threats
 - building MIS to monitor environmental trends
 - carrying out primary research (surveys)
- input into the development of MKT strategies and to test feasibility of possible MKT mix options

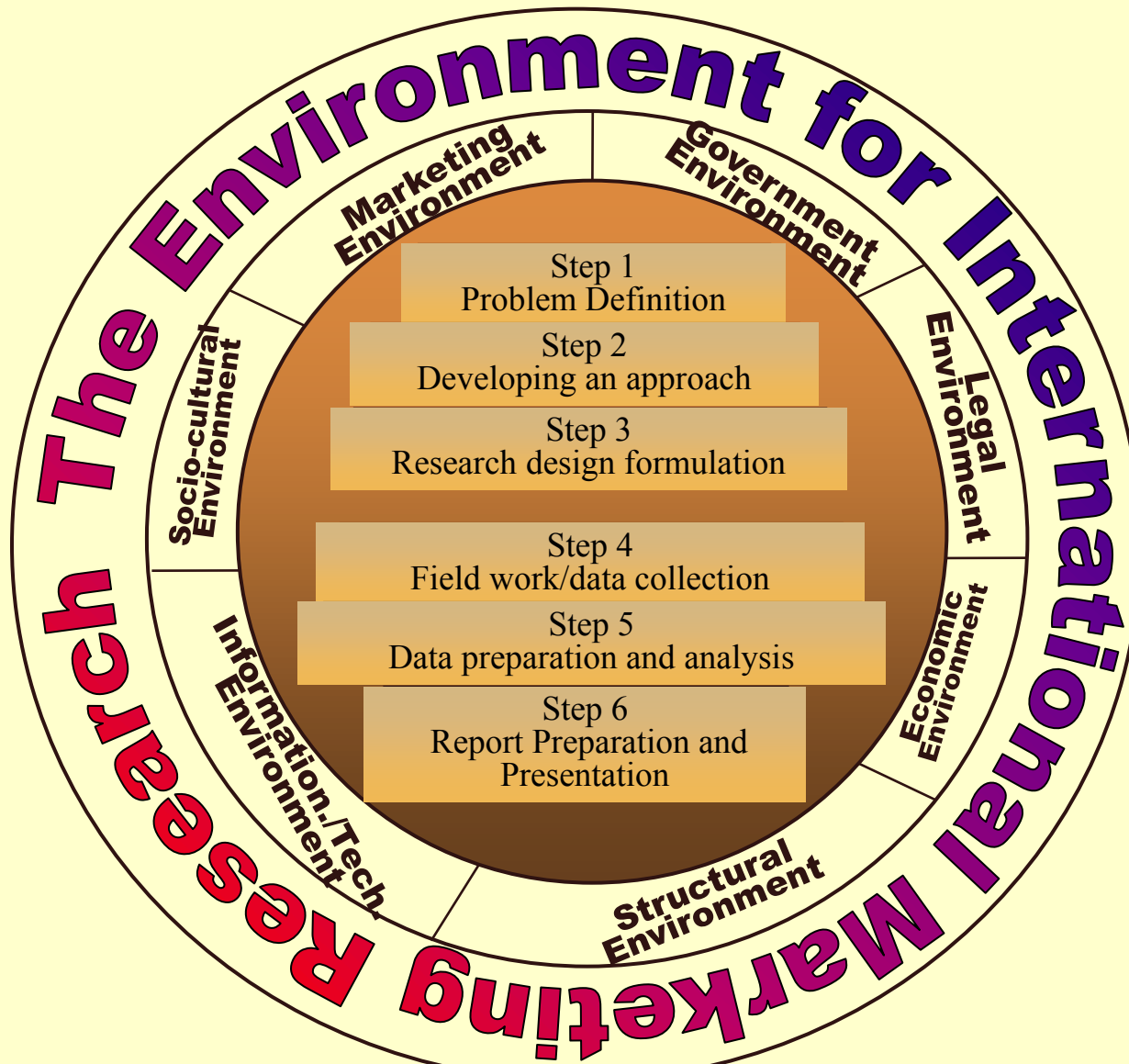
■ research process:

defining the problem → developing the plan → designing the research → field work → analysis the data → report

What problems can in international environment occur?



Framework for international marketing research



Survey methods - differences

- In the United States and Canada, telephone interviewing is the dominant mode of questionnaire administration. The same situation exists in some of the European countries such as Sweden and the Netherlands.
- In many of the other European countries, such as Great Britain, Finland and Portugal, telephone interviewing is not the most popular method.
- In Hong Kong, 96% of households can be contacted by telephone. Yet, given the culture, this is not the most important mode of data collection.
- In developing countries, only a few households have telephones. Telephone directories tend to be incomplete and outdated. In many cultures, face-to-face relationships are predominant. These factors severely limit the use of telephone interviewing.
- Telephone interviews are most useful with relatively upscale consumers who are accustomed to business transactions by phone or consumers who can be reached by phone and can express themselves easily.

Survey methods - differences

- Because of low cost, mail interviews continue to be used in most developed countries where literacy is high and the postal system is well developed.
- Mail interviews constitute 6.2% of the interviews in Canada and 7% in the United States. In countries where the educational level of the population is extremely high (Denmark, Finland, Iceland, Norway, Sweden, and the Netherlands), mail interviews are common.
- In Africa, Asia, and South America, however, the use of mail surveys and mail panels is low because of illiteracy and the large proportion of population living in rural areas.
- Mail surveys are, typically, more effective in industrial international marketing research, although it is difficult to identify the appropriate respondent within each firm and to personalize the address.



- Door-to-door interviewing in Saudi Arabia is illegal,
- No accurate maps (or no maps at all) of some South American and Asian cities



Difficulties with global marketing research

- More diverse research projects: language, religion, race...
- More unknowns: market conditions
- Data collection methods
- Longer completion time
- Higher costs
- Restrictive laws

How do these difficulties influence research?



Problems with secondary data:

- **Availability** - detailed data, no central (governmental) agencies – collecting data on regular basis (U.S.A., Germany, Scandinavia)
- **Reliability** – official data vs. reality – „adjusted reporting“ (who collected the data? – purposely misrepresenting?, for what purpose were the data collected, how – methodology, internally consistent and logical?)
- **Comparability** – out of date, different categories,



Problems, problems, problems...

■ Problems with Secondary Data Research:

- Accuracy of Data
- Age of data
- Reliability over Time
- Comparability of Data
 - Triangulate
 - Functional or Conceptual Equivalence
- Lumping of Data



Problems with gathering primary data:

- **Sampling** – lack of adequate demographic data and available lists
- **Ability to communicate opinions** and attitudes – ability to recognise the value and usefulness of product and concept
- **Willingness to respond** – (gender, topics...)
- **Multicultural research**- comparability and equivalence
- **Language and comprehension** – equivalent concepts? , literacy rate, PLC...



12 C framework for analysing international markets:

- **Country** (general c. information, basic SLEPT data, impact of env. dimensions)
- **Concentration** (structure of the market segments, geographical spread)
- **Culture/consumer behaviour** (cultural characteristics of the country, diversity of cultural grouping, nature of decision-making, major influences of purchasing behavior)
- **Choices** (analysis of supply, international and external competition, characteristics of competitors, import analysis, competitive strength and weaknesses)
- **Consumption** (demand and end use analysis of economic sectors that use the product, market share by demand sector, growth patterns of sectors, evaluation of the threat of substitute products)
- **Contractual obligations** (business practices, insurance, legal obligations)



- **Commitment** (access to market, trade incentives and barriers, custom tariffs)
- **Channels** (purchasing behavior, capabilities of intermediaries, coverage of distribution costs, physical distribution, infrastructure, size and grade of products purchased)
- **Communication** (promotion, media infrastructure and availability, which marketing approaches are effective, cost of promotion, common selling practices, media information)
- **Capacity to pay** (pricing, extrapolation of pricing to examine trends, culture of pricing, conditions of payment, insurance terms)
- **Currency** (stability, restrictions, exchange controls)
- **Caveats** (factors to beware of)



Categories of cross-cultural **EQUIVALENCE** in MKT research

- **Conceptual E - Concepts** (e.g., *quality, sex-appeal, loyalty, image etc.*) *may have different meanings and connotations in different countries.*

similar or same meaning? – basic concepts – wealth, sex-appeal, beauty, friendliness, family, household, perceived risk – social, physical, financial

- **Functional E** – *Similar products and activities may perform different functions in different societies. To establish functional equivalence, one should examine the social setting in which the product is consumed*

activities /products- functions – bicycle, tomato juice, childcare, housework, cooking, do it yourself - purpose, time for consumption...



Coffee – social setting – at home..., forms – quantity, quality, concentration, with?, cold?, function, form of coffee base



■ Milk-based chocolate drinks – USA, UK – evening drink, Latin America and also Czech Republic – morning drink



■ Wine?, beer? Soup?



- **Translation E**– *Due to special characteristics of a language, culture and communication, a translated instrument may fail to generate comparable data.*

Lexical – dictionary: warm = chaud; idiomatic –linguistic usage that is natural to native speaker: it's warm = il fait chaud or c'est chaud; grammatical-syntactical – how the words are ordered, sentences are constructed and meaning is expressed: German long multiwords; experiential – what words and sentences mean for people in their everyday experience

<http://www.joke-archives.com/dictionaries/badads.html>

<http://www.i18nguy.com/translations.html#clairol>

- **Sample E**– *Involves choice of respondents, representativeness and comparability of samples.*

sampling unit – choice of respondents – are they really same?

■ **Measure E- Refers to variation in the reliability of research instruments.**

Perceptual – sensitivity of colours and/or symbolic interpretation of colours: I feel blue + smell; metric – validity of rating scale: different gradation and discrepancies in value of adjectives in scale: muy malo – 58% higher than very bad as equivalent; calibration – units for measuring - monetary, weight, volume, distance; temporal – age, inflation, technological development



■ **Data collection E– Involves issues such as secrecy or unwillingness to answer, response biases and response style.**

respondents' cooperation; data collection context – e.g. taboo topics; relationship with the interviewer – nationality, sex, age, approach...; response style – yes/nay-saying pattern (more positive/negative than reality, cannot say „no/yes“?)






Other problems...

Lack of qualified researchers and interviewers

-  Postal system and telephone system are unreliable and rate of literacy is rather low. These make mail survey and telephone survey, respectively, difficult.
-  There is high crime rates. Respondents are often reluctant to allow interviewers to conduct in-home interview.

Secondary data

-  is nonexistent, unreliable or too expensive to obtain.
-  Rate of change is high and fast; data quickly becomes outdated
-  Survey research suffers from sampling problems including non-availability of reliable sampling frames; respondents' unfamiliarity with research and lack of trust in the interviewers resulting in refusals or less than truthful responses.

